

HÍRADÓ MORZSA

A Dózsa György Általános Iskola diáklapja

Beköszöntő

Az idő jelentősen hidegre változott, bár ez idáig hó nem volt, a jeges reggelek sajnos nem kerültek el bennünket. December végén azonban két ünnepünk is szívünket melegíti, az egyik a szeretet ünnepe, a másik az új év ünneplésének az ideje, új tervekkel, fogadalmakkal, egy merőben új kezdetével. A fagyos időszakban vigasztalás a téli szünet, ami nemsokára kezdetét veszi, kipihenjük magunkat még ebben az évben, hogy újult erővel vágjunk neki a következő 2014-es időszaknak. A szünetben pedig egy kis kikapcsolódásnak itt az iskola újság.

Kellemes karácsonyt és Boldog Új Évet kívánunk minden olvasónknak, diákjainknak, tanárainknak! A Diákönkormányzat tagjai



az év tizenkettedik hónapja a Gergely-naptárban, és 31 napos. Neve a latin *decem* szóból származik, melynek jelentése *tíz* – utalva arra, hogy eredetileg ez volt a tizedik hónap a római naptárban, mielőtt a január és február hónapokat hozzáadták az évhez. A 18. századi nyelvújítók szerint a december: *fagyláros*. A népi kalendárium Karácsony havának nevezi.



DECEMBERI HOROSZKÓPOK:

- A horoszkóp csillagjegyei közül az alábbiak esnek decemberre:
 - Nyilas (november 22. – december 21.) és
 - Bak (december 22. – január 19.).
- December folyamán a Nap az állatöv csillagképei közül a Kígyótartó csillagképből a Nyilas csillagképhe lép.

Nyilas



XI. 22. - XII. 21.

Legjellemzőbb tulajdonságai: széles látókörű, vidám természetű, szívélyes modorú, szellemes, energikus, tele van természetes energiával. Élvezi a független életet. Derűs, barátságos modora vonzza az embereket. Egyenes és szókimondó, elég gyakran fejezi ki tetszését és nemtetszését. Ez utóbbit olykor olyan nyersen, hogy megbántja vele az embereket. Ezt nem rosszindulatról, sokkal inkább őszinteségéről teszi. Rossztulajdonságai közé tartozik az is, hogy nincs időérzéke. Mindig mindenholnan elkésik. Bármennyire szeretne ezen változtatni, bizony nagy erőfeszítések árán se igen sikerül. Bármit képes megtenni azért, hogy kibújjon a felelősség alól, amelyet terhesnek tart. Partnerkapcsolatában is a függetlenség híve. Ez problémát okozhat a házasságban. Feleségként segíteni tudja férje vállalkozását, mivel érdeklődik üzleti tevékenysége iránt, de soha nem avatkozik bele társa dolgaiba, mindig kivárja a kellő pillanatot, amikor egy-egy tanáccsal, ötlettel kisegítheti. Egyébként házias, családszerető, kiegyensúlyozott és megbízható társ, aki nyugodt háttérrel teremt szerettei számára. Nem féltékenykedik társára, tapintatosan kezeli a helyzetet akkor is, ha gyanúja már több mint gyanú... De azért módját ejti, hogy szóvá tegye nemtetszését. Mondjuk, amikor már minden feledésbe kezd merülni. A Nyilas férfinak nagyon meg kell gondolnia, kihez köti az életét. Mert kevés nő tud megbarátkozni azzal a szabadelvű gondolkodásmóddal, amelyet vall. A lelke mélyén talán érzi is: a családi életre teljességgel alkalmatlan. Bár vágyik gyerekekre, és nagyszerűen is tud bánni velük, az otthonülés, a békés családi élet távol áll természetétől. Imádja a társaságot, s ha úgy adódik, akár éjjel kettőkor is hajlandó a barátaival útnak indulni az éjszakába - természetesen a felesége nélkül. Ha talál olyan nőt, aki ezt elviseli, már csak azon múlik a házassága, hogy időben odaér-e az anyakönyvvezetőhöz. Mert alighanem még onnan is elkésik?

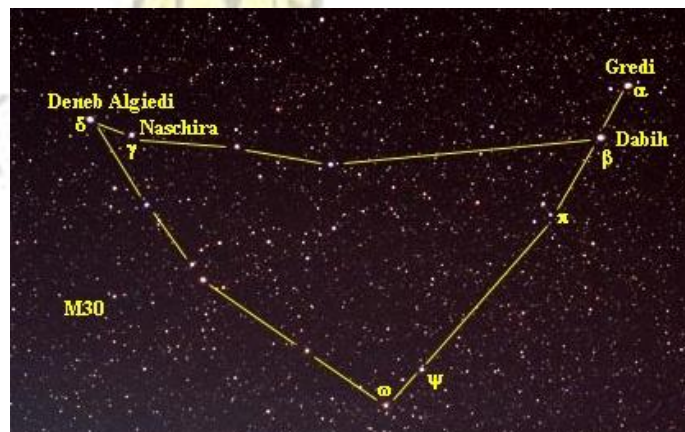


Bak



XII. 22. - I. 20.

A BAK jegy szülötte céltudatos, kötelességtudó, dolgozó, és állhatatos típus. A hagyományokhoz, az adott struktúrákhoz vonzódik, nem szeret gyakran változtatni. Önfegyelme óriási, ahogy felelősségtudata is. Testileg és lelkileg is szívós alkat. Egy kissé



magának való, hajlamos a munkájába menekülni az érzelmei elől. Sokat ad mások, a "társadalom" véleményére. Gyakran nincs elég önbizalma. A szabályokat és a törvényeket mindig betartja, a kötelességet és a teljesítményt sokszor többre tartja mint az önmegvalósítást. Az idő, a tapasztalatok valódi bölccsé tehetik. A Bak jegyet uraló hónap december 22/23-án kezdődik, és a Bak csillag-képről nyerte a nevét, mely az i.e. két évezredben adott otthont a Napnak. A magyar elnevezés nem pontos, a görög, illetve latin megjelölés (*Aigokerosz, Capricornus*) „kecskeszarvat viselőt” jelent, a csillagképet ugyanis egy elől kecske, hátul hal keveréklény testesítette meg. A jele is a kecske–hal ábrázolásokból egyszerűsödött le: E „szörnyszülött” keletkezésének megint csak csillagászati-naptári oka lehetett. A Bak jó 10 000 éve Egyenlítő alatti, tehát „alvilági vizekbe” érő csillagkép, az eget tanulmányozó ember is már ilyenek ismerhette meg. A mezopotámiai Éának, a föld, a vizek és a déli égbolt urának a jelképe volt. „Nedves közeg” egész környezete: szomszédja a Vízöntő, felette a Delfin, alatta a Déli Hal és a Flamingó (újkori nevén Daru). Csillagmitológiája szerint viszont a Bak a halálból, halál-állapotból visszatérő isten jelképe, aki azért jelenik meg kecskegida képében, mert a mitologikus tudatra jellemző módon a hősznak, istennek gyakran át kell esnie egy sajátos törzsfajlódáson, adott esetben úgy, hogy valamely hidegvérű állat képében tölti halotti, magzati létét, *négy lábúként* születik e világra, *ember alakban* végzi el itteni feladatait, és *madáralakban* távozik a túlvilágra.

DECEMBERI JELES NAPOK, ÉRDEKESSÉGEK:

- **december 1.:** Meteorológiai tél kezdete.
- **december 12-14.:** Geminidák csillaghullás maximuma erre az időszakra esik. Ritkán és nehezen megfigyelhető az ilyenkor jellemzőbb felhős, ködös égbolt miatt.



- **december 13.:** Luca napja. Rengeteg népszokás kapcsolódik ehhez a naphoz. A lányok ilyenkor tudhatják meg jövődöbelijük kilétét, illetve a **Luca-szék** készítését is ezen a napon kell elkezdni, és Karácsonyra

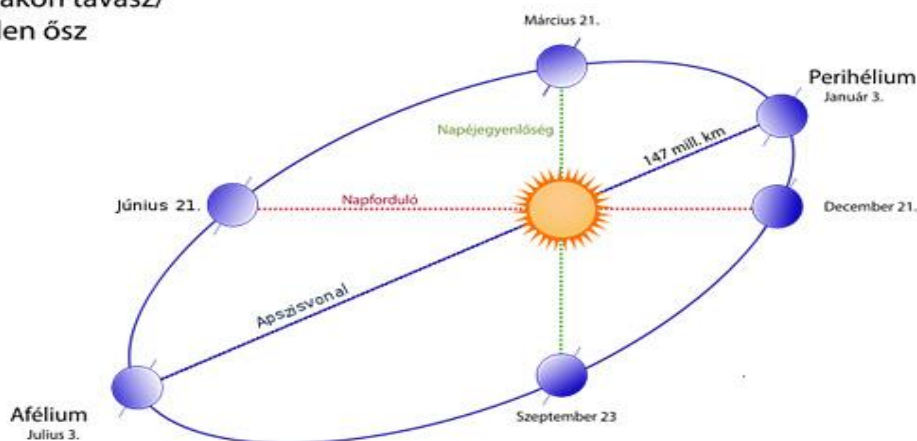


éjfélkor a maga által készített székre, az megláthatja, hogy kik a boszorkányok, mert ilyenkor azok szarvat viselnek. A néphagyomány szerint Luca napjától figyelték az időjárást. A karácsonyig eltelt 12 nap az elkövetkező év 12 hónapját jelölte. Eszerint minden hónap olyan lesz, mint a neki megfelelő nap a tizenkettőből. Ha esik, esős, ha száraz, akkor a hónap is száraznak várható.

- **december 16.:** E napon, illetve az e nap körüli napokon van a legkorábbi napnyugta az évben. Érdekes, hogy a legrövidebb nap nem erre a napra esik, azaz a napkelte még pár napig növeli az időpontját, azaz napról-napra kicsit később van.
- **december 21.:** A csillagászati tél kezdete, a téli-napforduló napja. A téli napforduló az a pillanat, amikor a Föld forgástengelye a legnagyobb szögben hajlik el a Nap sugaraitól. Az északi féltekén a téli napfordulóig a Nap északról délre halad, utána pedig délről észak felé kezd mozogni, és az év legrövidebb nappalát (következésképpen a leghosszabb éjszakát) adja.
- **december 22.:** Az ellipszis alakú pálya miatt a Nap – Föld távolság az év során mintegy 5 millió km-t ingadozik. A földpálya Nap közeli pontja a *perihélium*, amin dec. 22-én tartózkodik a Föld. A Nap – Föld távolság perihéliumban 147,1 millió km. A Föld a Naphoz közelebb gyorsabban, a Naptól távolabb lassabban halad a pályáján. (Kepler 2. törvénye)

Északon tavasz/
Délien ősz

Északon tél/
Délien nyár



Északon nyár/
Délien tél

Északon ősz/
Délien tavasz

- **december 25.:** Karácsony első napja. A népi időjósítás azt tartja: "Ha Fehér Karácsony akkor Zöld Húsvét, ha Fekete Karácsony akkor Fehér Húsvét." Illetve ha tiszta, napos az idő, akkor száraz nyár, jó gyümölcsstermés, sok bor várható. Ha karácsony másnapján, Istvánkor (dec. 26.) is szép, napos idő van, akkor mindenképp jó termés lesz.
- **december 31.:** A népi megfigyelés szerint: Szilveszter éjszakáján, ha szépen ragyognak a csillagok, akkor bőséges aratás és szüret várható. Ellenben, ha szilveszter éjjel esik, újév reggelén már süt a nap, akkor rossz lesz a termés. Az esztendő utolsó estéje, s a következő év első napja időjárása ha egyforma, akkor együttesen jó termés, gazdag esztendő várható.

A népszerű szokások közé tartozott, hogy az óévet hatalmas láрма, zaj, kolompolás kíséretében búcsúztatták el. Ez valószínűleg arra az ősi rituáléra vezethető vissza, hogy a gonosz hatalmak távozzanak az óévvel együtt.

Általánosan elfogadott hiedelem, hogy Újév napján tilos a szemetet kivinni a házból, mert kidobjuk vele együtt jövő évi szerencsénket is. Továbbá tilos mosni, de főleg teregetni (a kiterítésre, vagyis halálozásokra utal), és nem jó bármit is kölcsönadni ilyenkor, mert nehezen jön majd vissza a házba, ráadásul egész éven át minden kifelé megy majd onnan.

Újév reggelén a férfiak köszönteni mentek a rokonokhoz, de az asszonyok ekkor nem léphettek ki a házból, mert január 1-jén asszonnyal találkozni szerencsétlen esztendőt jelent.

Azt is jól meg kell gondolni, hogy mit teszünk először újév napján, mert jó eséllyel gyakran tesszük majd ugyanezt egész évben. Sokan ezért elsején le sem fekszenek napközben, nehogy a betegség, ágyhoz kötöttség nyűgjét vonják magukra.

DECEMBERI MAGYAR

ÜNNEPEINK

December 4. SZENT BORBÁLA NAPJA – BÁNYÁSZNAP MAGYARORSZÁGON

Szent Borbála a bányászok védőszentje, így hagyományosan az ő napjához, december 4-hez kötődött az ünnep.



December 6. SZENT MIKLÓS – "MIKULÁS NAPJA"

Szent Miklós legendájának egyik változata szerint, amikor a megajándékozott legkisebb lány éppen akkor tette a harisnyáját a kéménybe száradni, amikor Miklós püspök abba beleejtette és az ajándéka pont a harisnyájába esett. A névtelen jótevőről elterjedt a szóbeszéd, hogy a



mindig hóborította Taurus hegységből, maga a "Tél-Apó" volt az ajándékhhozó. Azonban mégis kitudódott a titok, hogy a jótevő nem más, mint maga Miklós a város keresztény püspöke. A legkisebb lánynak bedobott aranyak között ugyanis volt egy olyan érme, amit egy helybéli aranykereskedő előzőleg Miklós püspöknek adományozott.



A magyar Mikulás elnevezés a Miklós név cseh fordításából eredeztethető. A december 6-i ajándékozás szokása csak a 19. század közepén érkezett Magyarországra.

December 13. SZENT LÚCIA – "LUCA NAPJA"

Ezen a napon Szent Lucára emlékezünk, aki egy előkelő szicíliai családban nevelkedett. A kereszténység nem tartja fontosnak, Szent Luca már csak a legendákban él.

A keresztény hitre tért szép fiatal leány szüzességet fogadott, hogy életét Krisztusnak szentelhesse, majd mártírhalált halt hitéért. Példamutató tisztasága és alázatos élete folytán nevét a fény (lux) szóval is kapcsolatba hozták.

Magyarországon Luca-napon a család minden tagjának sütnék egy lucapogácsát, és egyikbe pénzdarabot rejtenek el. Aki ráharap, szerencsés lesz.

December 21. TÉLI NAPFORDULÓ, A CSILLAGÁSZATI TÉL KEZDETE

A csillagászati tél a téli napfordulótól a tavaszi napéjegyenlőségig tart, tehát az északi féltekén december 21–március 20., a déli féltekén pedig június 21–szeptember 23. közé esik.

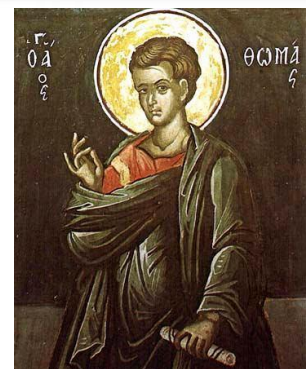
Téli napforduló: december 22. A Nap látszólagos évi útja ismét „megfordul”, és a besugárzás nagyobb hajlásszöge az Egyenlítő irányába vándorol.

Ekkor a napsugarak a Baktérítő felett delelnék 90 fokos szögben. Hajlásszögük a déli félgömbön most a legnagyobb, és itt a leghosszabb a nappal. A Nap az északi félgömbön ezen a napon jár a legalacsonyabban, és a legrövidebb ideig van látóhatár felett.

Ez az az időszak, mikor a nappalok rövidebbek, mint az éjszakák, és évi átlagban a leghidegebbek a napok, illetve ilyenkor hullik a legtöbb csapadék is, elsősorban hó formájában.

December 21. SZENT ("HITETLEN") TAMÁS APOSTOL

Tamás apostol, a „hitetlen” a bibliai 12 apostol egyike, ő volt az, aki Jézus sebeit megtapasztalando, ujjait a sebeibe tette, innen elnevezése: Hitetlen Tamás. Neve az arámi *Taumá* / *Tómá*-ból ered, ami „ikrek”-et jelent.



December 24. ÁDÁM ÉS ÉVA – "SZENTESTE"

Karácsony egy keresztény ünnep, amelyen Jézus Krisztus születésére emlékeznek. Assisi Szent Ferenc az ünnepek ünnepeként tartotta. Minden év december 25-én tartják világszerte, habár nem ezt a dátumot tartják számon Jézus születésének. Talán azért esett erre a választás, mert egyes keresztény szerzők szerint Jézus szenvedése, azaz a húsvét. illetve fogantatása az év azonos napján, március 25-én történt, vagy azért, mert ekkor van a téli napforduló a Föld északi féltekéjén, illetve a korai keresztények ezen a napon a kötelező Mithrász-ünnep helyett Jézus születését ünnepelték.

A *karácsony* szó a keleti keresztény egyház szláv nyelvéből kerülhetett a magyarba és valószínűleg bolgár közvetítéssel. Egyes bolgár nyelvjárásokban a *kracsun* szó a téli és a nyári napfordulót, illetve az azok körüli ünnepnapokat jelenti. Macedón nyelvjárásokban a *kracsun* kifejezeten *karácsonyt* jelent.

A *kracsun* szó az *(át)lép* jelentésű *korcs*-igei töre vezethető vissza, a szó jelentése pedig a *lépő*, *átlépő* értelemről a *fordulónap*, *napforduló* felé fejlődve jutott el mai tartalmáig



December 25. KARÁCSONY – JÉZUS KRISZTUS SZÜLETÉSE

A kutatók többsége egyetért abban, hogy december 25-e nem Jézus születésének időpontja. A korai keresztények nem ünnepelték Jézus születését, és nem is próbálták meghatározni az időpontját; az ünneplés legkorábbi ismert példája Egyiptom, ahol Jézus születését tavaszra

tették. Számtalan más időpont is használatos volt.

A 4. századtól előbb január 6., majd december 25. vált elterjedté, mint Jézus születésének hivatalosan elfogadott időpontja. Az örmény egyház hívei ma is január 6-át ünneplik, míg a többi egyház elfogadta a december 25-ei dátumot.

A december 25-ei időpont eredetéről számos teória van; egyikük sem általánosan elfogadott.

December 26. KARÁCSONY MÁSNAPJA



December 27. SZENT JÁNOS APOSTOL

János a tizenkét apostol egyike. Az tanítvány, akit Jézus szeretett. A tizenkettő közül az egyetlen olyan, aki



evangélium úgy emlegeti, mint a tanítványok közt a legfiatalabb, és a nem vértanúhalált halt. A negyedik

evangélium, három apostoli levél és a hagyomány szerint a Jelenések könyvének szerzője.

December 28. APRÓSZENTEK

Aprószenteknek a bibliai hagyomány szerint Heródes által karácsony után, december 28-án lemészárolt két év alatti fiúgyermeket nevezünk.



December 31. SZENT SZILVESZTER PÁPA – "SZILVESZTER"

Szilveszter napja: Az év utolsó napja, melyet a világ számos országában megünnepelnek.



Viccek



Érkezik a postára egy levél, a Mikulásnak címezve. A postások felbontják, kiderül, egy kisgyerek írta
- "Kedves Téliapó! Mi nagyon szegények vagyunk, így nem tudok a szüleimnek ajándékot venni. Jó lenne, ha tudnál küldeni nekem 10.000 forintot."
A postások megsajnálják, gyűjtést rendeznek, össze is jön 5000 forint, ezt elküldik a kisfiúnak.
Megérkezik a köszönőlevél, izgatottan olvassák
"Kedves Téliapó! Köszönöm a pénzt, de képzeld, ezek a fránya postások lenyúlták a felét!"

Pistike már másodikos. Egyik nap lihegve rohan az apjához
- Mindent tudok! Megmondták a fiúk – lihegi. -
Te vagy a Mikulás, a Jézuska, de még a gólya is...

- A mikulás kérdezi az etióp gyerekektől:
- Gyerekek miért vagytok ilyen soványak?
- Mert nem eszünk rendesen.
Erre a télapó:
- Ja, ha nem esztek rendesen nincs ajándék!

Mikulás baleset.
- Mi történik a mikulással, ha karambolozik?
- ???
- Szánja bánja...

- Mit mond a télapó, mikor átgázol egy emberen?
- Ami a szíveden, az a szánom!

Összeállította: Petrik Réka



ISKOLAI HÍREK

2013.12.06-án megérkezett az alsó tagozatosokhoz a Mikulás puttonyával, csomagjaival. A felsős évfolyamon ekkor tartották a már hagyományos ünnepnek számító Mikulás-bulit.

Az angol tanárok vezetésével megrendezésre került a Karácsonyi angol vetélkedő. A verseny jó hangulatban telt.

Karácsonyi ünnepségünk 2013. december 20-án kerül megrendezésre 17 órai kezdettel.

Minden szülőt és gyereket szeretettel várunk rá.

A téli szünet: 2013. december 20. - 2014. január 5.-ig tart.

Első tanítási nap: 2014. január 6. (hétfő)

Tanárinterjú

Az újságírók keresztüzében: Molnár Edit



1. Hol tanult Edit néni?

Szeged tanultam a Béke utcai Általános iskolában, ezután a Tömörkény István Gimnáziumot abszolváltam. A Juhász gyula Tanárképző Karára ezen iskolák után nyertem felvételt magyar-orosz

szakpárra. Munka mellett végeztem az angol szakot.

2. Hány éves?

45 éves vagyok.

3. Vannak gyermekei?

Igen, van egy lányom, Fanninak hívják és 15 éves.

4. Mi a kedvenc állata?

A kutya. Nekem is van egy shi-tzu kutyám Bundásnak hívják.

5. Gyermekkorában gondolta, hogy tanárnő lesz?

Igen, már akkor is szerettem volna angol tanárnő lenni. Érdekelt emellett még a meteorológus pálya, és a gyógyszerészet is, de végül csak kitarítottam eredeti állásponthoz, mert a fizika, ami kellett volna a felvételihez kevésbé érdekelt.

6. Mi a kedvenc TV műsora?

Szeretem a tehetségkutató műsorokat, és a krimiket.

7. Mit csinál legszívesebben szabadidejében?

Nem sok szabadidőm van, de ha mégis akad kutyát sétáltatok, főzök.

8. Ha bármit kívánhatna, mi lenne az?

Legyek mindig tökéletesen egészséges, hiszen nem véletlenül mondják, hogy az egészség a legdrágább kincs a világon. Ha az nincs, semmi sincs.

9. Ha újra kezdené az életét, ugyanezt a szakmát választaná?

Igen, mert nagyon szeretem azt, amit csinálok.

Összeállította: Nagy Henriett

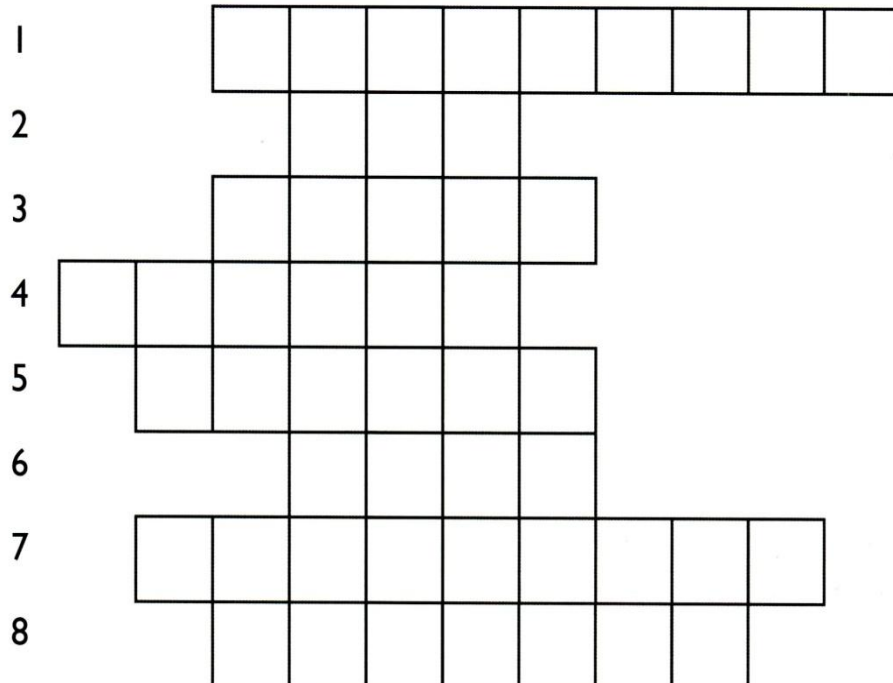
Keresztrejtvény



A keresztrejtvényben szereplő kifejezések mindegyike kapcsolatban áll az idővel. Olvasd el a meghatározásokat, majd válassz a lent megadott szavakból!

1. Nagyon rövid idő. Egy percben 60 ilyen van.
2. Egy ó____ 60 percből áll.
3. Még nem érkezett el az idő. Túl k____ érkez tél.
4. Amikor a nagymutató a 6-on áll, f____ -król beszélünk.
5. Ha ma hétfő van, h____ kedd lesz.
6. Egy p____ 60 másodpercből áll.
7. Az órának van nagymutatója és k____ -ja.
8. Siess, különben e____!

ELKÉSEL, MÁSODPERC, FÉL ÓRA, ÓRA, HOLNAP, KISMUTATÓ, PERC, KORÁN



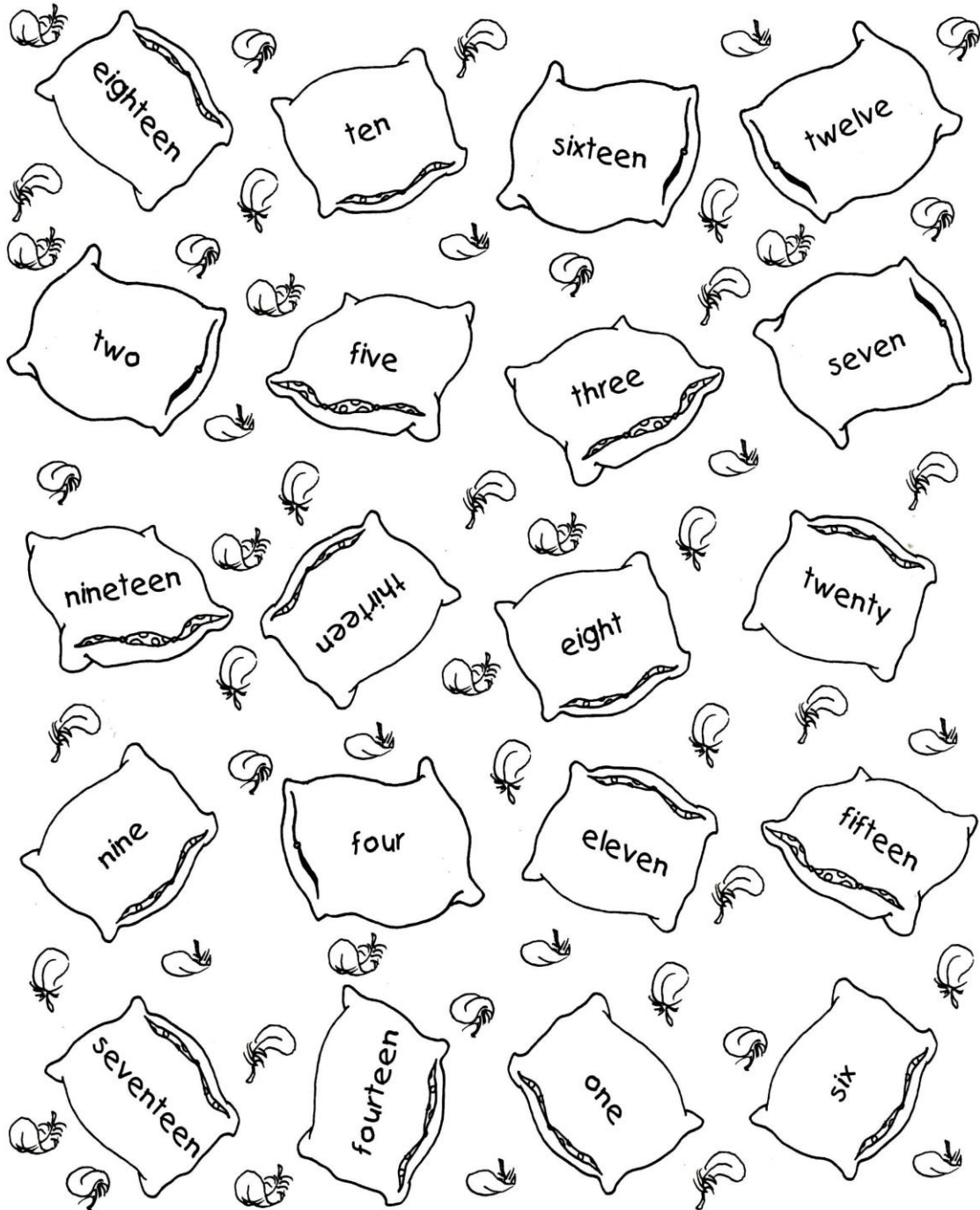
A feladat révén a gyermek könnyebben megtanulja ezeknek a szavaknak és fogalmaknak a jelentését.

PILLOW FIGHT!

(PÁRNACSATAI!)



Arnold és Betty néha párnacsatát vívnak, és vidáman püfölik egymást a sok-sok párnával. Amint látod, számokkal jeleztük, milyen sorrendben hajították egymásra a párnákat. Kösd össze őket a helyes sorrendben egytől húszig!





színes, magyarul beszélő, amerikai-új-zélandi fantasy, 2013

író: John Ronald Reuel Tolkien, **zeneszerző:** Howard Shore, **operatőr:** Andrew Lesnie

szereplő(k): Stephen Hunter (Bombur), Jed Brophy (Nori), Ken Stott (Balin), Benedict Cumberbatch (Smaug hangja), Stephen Fry (Tóváros ura), Dean O'Gorman (Fili)

Miután sikerült áthatolniuk a Ködhegység alatt, Thorin és társai a félelmetes Bakacsinerdőbe veszik az irányt, ahol Gandalfot nélkülözve egy nagy erejű idegen segítségére szorulnak. Amikor nagy nehézségek után elérik Tóvárost, elérkezik az ideje, hogy Bilbo Baggins beteljesítse a szerződés rá eső részét. A csapatnak be kell fejeznie útját a Magányos Hegyhez, ahol a tolvaj Bilbónak meg kell találnia a titkos ajtót, melyen keresztül hozzá férhetnek Smaug kincseihez. De mit csinál mindeközben Gandalf? Milyen titkos ügyben utazott délre?



színes, magyarul beszélő, amerikai animációs film, 108 perc, 2013

író: Hans Christian Andersen

Amikor egy gonosz varázslatnak köszönhetően a királyság az örök tél fogságába esik, Anna, a félelmet nem ismerő optimista összeáll az extrém hegyi emberrel, Kristoffal és az ő hűséges rénszarvasával, Sven-nel, hogy közösen megtalálják Anna testvérét, Elsát, a Hókirálynőt és véget vessenek fagyos varázslatának. Az Everesthez hasonlítható körülmények közt, titokzatos trollokkal és a lenyűgöző és igazán vicces Olaf nevű hóemberrel is találkozhatnak. Annának és Kristoffnak mágikus kalandokkal kísért útjukon a természet erőivel kell dacolniuk, hogy megmentsek a királyságot a teljes pusztulástól.

színes, magyarul beszélő, angol animációs vígjáték, 2013



író: Tony Nottage

Egyszer volt, hol nem volt, a Mikulás csupán egy apró mőhellyel és pár manóval végezte áldásos tevékenységét. Több ezer év alatt, ahogy a karácsony egyre inkább kinitte magát, Mikulás arra kényszerült, hogy újításokat vezessen be. A Nagyszakállú legeszesebb manói - egy Mikitech-nek hívott cégbe tömörülve - új eljárásokat fejlesztenek ki: egy hologramot, mely elrejt az Északi sarkot, és egy idigépet, melynek segítségével Mikulás meg tudja látogatni az összes otthon egy este leforgása alatt és így leszállíthatja játékokat a gyerekeknek szerte a világon. Bernát manó arról álmodik, hogy egy szép napon csatlakozhat a Mikitech-hez, ám a sorsa egyelőre az, hogy a rénszarvasok istállóját takarítsa nap mint nap. Azonban minden év karácsony estéjén a Mikitech minden manónak esélyt ad arra, hogy bemutassa saját találmányát és így esetleg csatlakozzék a manók élcsapatához.

A műsort a Belvárosi Moziban tekinthetitek meg!





Színházi műsor



Friedrich Dürrenmatt: Az öreg hölgy látogatása

tragikus komédia

Fáy Árpád fordítása alapján



CLAIRE ZACHANASSIAN: Egymilliárd üti a gülleniek markát, ha valaki megöli Alfred Illt.

„Olyan közösségről van szó, amely a kísértésnek csak lassanként enged. A kísértés túl nagy, a nyomorúság túlságosan keserves. Az öreg hölgyről szóló történet – sötét dolog, de éppen ezért nem szabad sötét színekkel ábrázolni, éppen hogy nagy emberséggel kell megjátszani, nem haraggal, hanem gyásszal, sőt: humorral, mert semmi sem árthatna többet ennek a tragikus végű komédiának, mint valami állati mély szomorúság.

Claire Zachanassian nem több s nem kevesebb annál, aminek megírtam: a világ leggazdagabb asszonya; a vagyona teszi képessé, hogy az antik görög hősnők módján cselekedjék. Megengedheti magának. Ne felejtjük el: a hölgynek humora

van...” (Friedrich Dürrenmatt)

ILL: Aranyos humora van a mi Klaránknak. Halálra neveti magát az ember, olyan bemondásai vannak.

ORVOS: Tudja isten. Nekem megfagy a vér az ereimben az ilyen viccektől.

Friedrich Dürrenmatt (1921–1990) svájci író, drámaíró, képzőművész. A második világháborút követő időszak német nyelvű svájci irodalmának legnagyobb hatású képviselője. Színműveit már életében számos nyelvre lefordították és mindmáig gyakran játsszák a világ színpadain. Sokan Dürrenmattot tartják a modern tragikomédia megteremtőjének. E tekintetben az 1950-es és 60-as évek során keletkezett művei (az Öreg hölgy látogatásán túl pl. a Fizikusok) a legmeghatározóbbak.

Slágerlista

1. Mile Cyrus: We can't stop	6. Beyonce: Halo
2. Mile Cyrus: Party in the U.S.A	7. Basshunter: All I Ever wanted
3. Mile Cyrus: Wrecking Ball	8. Basshunter: Crash + Burn
4. Wawa: Sombrita	9. Ellie Goulding: Burn
5. Beyonce: Irreemplazable	10. Cascada: Fever